**<< insert school/facility letterhead>>**

Estimados padres/tutores,

Hoy, <<insert date>>, nos informaron que un estudiante o miembro del personal tuvo un resultado positivo en una prueba de COVID-19 y pudo haber estado en contacto con su hijo o hijos. Este estudiante o miembro del personal estuvo por última vez en la escuela el <<insert last date in school or camp>>. Tan pronto nos enteramos del diagnóstico positivo, hicimos lo siguiente:

* **Informamos a todos los estudiantes dentro de la cohorte impactada, quienes harán cuarentena durante 10 días.**
* **Informamos a los miembros del personal asignados a la cohorte impactada, quienes harán cuarentena durante 10 días.**
* Como su hijo o hijos son parte de la cohorte impactada, se requerirá que hagan cuarentena, lo que significa que no pueden volver a la escuela durante 10 días.
* **La cuarentena podrá reducirse a 7 días si su hijo tiene un resultado negativo en una prueba de COVID-19.** **La prueba debe hacerse no antes del día 5-7 y no más de 48 horas antes de que planeen terminar la cuarentena.** **(La prueba puede ser de laboratorio o rápida.)**
* Estudiantes completamente vacunados sin síntomas no están obligados a cuarentena, pero debe hacerse la prueba 5-7 días después de la exposición. Todas las personas vacunadas con síntomas deben aislarse y someterse a pruebas. Los estudiantes sintomáticos que dan negativo deben seguir estrictamente la guía de la máscara hasta la resolución de los síntomas, independientemente del estado de vacunación.

Durante esta cuarentena, observe si su hijo o hijos presentan síntomas comunes de COVID-19.

|  |
| --- |
| **Esté atento a cualquiera de los siguientes síntomas de la COVID-19** |
| Fiebre o escalofríos  Dolores musculares o corporales  Dolor de cabeza  Dolor de garganta  Congestión o secreción nasal  Fatiga  Náuseas y vómitos  Diarrea  Tos nueva o persistente  Nueva pérdida del gusto u olfato  Dificultad para respirar o falta de aire |

Si su hijo o hijos experimentan alguno de los síntomas mencionados anteriormente, debe hacerse la prueba de COVID-19. Puede encontrar el sitio de prueba más cercano aquí: <https://www.phila.gov/testing>.

Si su hijo está exhibiendo irritabilidad extrema, dificultad para respirar o labios, piel o lechos de uñas de color azul, debe buscar atención médica inmediata.

Consulte las pautas generales para la cuarentena aquí: [phlcovidhomecare](https://www.phila.gov/media/20200915102310/GRAPHIC_Home-care-during-COVID-19-English_revise-9_15_2020.pdf)

Consideramos la salud de nuestra comunidad escolar como algo extremadamente importante y trabajaremos junto con el Departamento de Salud de Filadelfia para ayudar a mitigar el contagio del COVID-19. El Departamento de Salud se pondrá en contacto con usted para brindarle más información y asistencia. Si tiene preguntas o preocupaciones urgentes, llame a la línea gratuita de COVID-19 del Departamento de Salud al 215-685-5488.

Atentamente,

**<< insert school/facility letterhead>>**

Estimados padres/tutores,

Un estudiante o miembro del personal en la escuela de su hijo o hijos tuvo un resultado positivo en una prueba de COVID-19. El estudiante o miembro del personal**no estuvo**en la cohorte de su hijo. Este estudiante o miembro del personal estuvo por última vez en la escuela el <<insert last date in school/camp>>.

Controle a su hijo de cerca para determinar si tiene síntomas. Si su hijo o alguien en su hogar desarrollan síntomas, contacte a su proveedor de atención médica para solicitar una prueba. Los síntomas del COVID-19 son:

|  |
| --- |
| **Esté atento a cualquiera de los siguientes síntomas de la COVID-19** |
| Fiebre o escalofríos  Dolores musculares o corporales  Dolor de cabeza  Dolor de garganta  Congestión o secreción nasal  Fatiga  Náuseas y vómitos  Diarrea  Tos nueva o persistente  Nueva pérdida del gusto u olfato  Dificultad para respirar o falta de aire |

Si su hijo o hijos experimentan alguno de los síntomas mencionados anteriormente, deben hacerse la prueba de COVID-19, independientemente del estado de vacunación. Su hijo NO debe ser enviado a la escuela si tiene síntomas, incluso si está programado para hacerse la prueba en la escuela ese día. Puede encontrar el sitio de prueba más cercano aquí: <https://www.phila.gov/testing>.

Si su hijo está exhibiendo irritabilidad extrema, dificultad para respirar o labios, piel o lechos de uñas de color azul, debe buscar atención médica inmediata.

Trabajamos estrechamente con el Departamento de Salud Pública de Filadelfia. En este momento, no se recomienda que su hijo ni su familia realicen cuarentena. Si tiene preguntas o preocupaciones urgentes, llame a la línea gratuita de COVID-19 del Departamento de Salud Pública de Filadelfia (Philadelphia Department of Public Health, PDPH) al 215-685-5488.

Atentamente,

**GRUPO A - GUION TELEFÓNICO - CASOS POSITIVOS DE COVID**

Hola <<name>>.

Soy <<your name>> de <<school or camp or facility name>>. Un niño o miembro del personal en la cohorte de su hijo tuvo un resultado positivo en una prueba de COVID-19. Este niño o miembro del personal asistió por última vez a la escuela el <<last date in school/camp>>, y recibio su resultado positivo de la prueba de COVID-19 hoy, <<today’s date>>.

Tan pronto nos enteramos del diagnóstico positivo, hicimos lo siguiente:

* Informamos a todos los estudiantes en la cohorte impactada, y
* Informamos a los miembros del personal asignados a la cohorte impactada, quienes harán cuarentena durante 10 días.

Comprendemos que recibir esta información puede hacerlos sentir mal, y hemos enumerado varios pasos importantes para que siga su familia:

* Su hijo debería hacer cuarentena durante 10 días. **La cuarentena podrá reducirse a 7 días si su hijo tiene un resultado negativo en una prueba de COVID-19.** **La prueba debe hacerse no antes del día 5-7 y no más de 48 horas antes de que planeen terminar la cuarentena.** **(La prueba puede ser de laboratorio o rápida.)**
* Estudiantes completamente vacunados sin síntomas no están obligados a cuarentena, pero debe hacerse la prueba 5-7 días después de la exposición.
* Monitoree a su hijo de cerca para determinar si tiene algún síntoma. Si su hijo o alguien en su hogar desarrollan síntomas de COVID-19, contacte a su proveedor de atención médica habitual para solicitar la prueba. Su hijo NO debe ser enviado a la escuela si tiene síntomas, incluso si está programado para hacerse la prueba en la escuela ese día. Si no tiene un proveedor de atención médica habitual, puede encontrar lugares de prueba en https://www.phila.gov/testing.

Alguien del Departamento de Salud lo contactará para ofrecerle más información y asistencia. Si tiene preguntas sobre el COVID-19 puede visitar el sitio web del Departamento de Salud en<https://www.phila.gov/COVID>, o llamar a la línea gratuita de COVID-19 al 215-685-5488.

.

¿Tiene preguntas o hay algo que pueda hacer para ayudarlo en este momento?

**GRUPO B – GUION TELEFÓNICO - NOTIFICACIÓN DE COVID**

Hola <<name>>.

Soy <<your name>> de <<school/camp/facility name or facility name>> llamando. Un estudiante o miembro del personal en la escuela de su hijo tuvo un resultado positivo en una prueba de COVID-19. El estudiante o miembro del personal **no estuvo**en la cohorte de su hijo. El último día que asistió a la escuela fue <<last date in school/camp>>. Se le informó hoy, <<today’s date>>, el resultado positivo de la prueba de COVID.

En este momento, no se recomienda que su hijo ni su familia realicen cuarentena.

Si bien su hijo no estuvo expuesto, deberá monitorearlo de cerca para determinar si tiene algún síntoma. Su hijo NO debe ser enviado a la escuela si tiene síntomas, incluso si está programado para hacerse la prueba en la escuela ese día. Si su hijo o alguien en su hogar desarrollan síntomas, contacte a su proveedor de atención médica habitual para solicitar la prueba de COVID-19. Si no tiene un proveedor de atención médica habitual, puede encontrar lugares de prueba en https://www.phila.gov/testing.

Trabajamos estrechamente con el Departamento de Salud Pública de Filadelfia. Si tiene preguntas sobre el COVID-19 puede visitar el sitio web del Departamento de Salud en<https://www.phila.gov/COVID>o llamar a la línea gratuita de COVID-19 al 215-685-5488.

¿Tiene preguntas o hay algo que pueda hacer para ayudarlo en este momento?